



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

32/58

Številka - Number / Leto - Year

7.8.2022

**19. NEDELJA
MED LETOM**

**19TH SUNDAY
IN ORDINARY
TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N.
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971
CELL: 905-520-2014

E-MAIL
gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

HALL RENTALS
905-561-5971, ext. 2

E-MAIL
hallrental@
stgregoryhamilton.ca

ZAUPATI V UPANJU JE DEJAVNO PRIČAKOVANJE

Ozračje, ki preveva današnje sveto-pisemsko branje, je zaznamovano z nočjo in je dokaj napeto. V nasprotju s svetlobo je tema ena izmed pomembnih negativnih znamenj in jo poznajo vse kulture: je znamenje nič, nereda, slabega, zločina, strahu, preizkušnje. Poglejmo, kako je to uspelo Jobu v enem izmed njegovih »živahnih« prizorov: »Ošabneži so med na-sprotniki svetlobe. Pred zoro vstaja morilec, ki ubija ponižanega in ubožca, in ponoči oživi kakor tat! Tudi prešuštnikovo oko čaka na somrak in pravi: 'Nobeno oko me ne sme videti,' in si zakrinka obraz. Ponoči vdirajo v hiše, podnevi pa se zaklepajo, saj ne marajo svetlobe. Kajti z jutrom bo nastopila zanj smrtna senca in bo spoznal strahove smrtne sence« (Job 24,13).



Noč pa je lahko tudi rodovitna maternica, iz katere izvira svetloba in jutro. Npr.: slovite štiri noči judovskega izročila: tista prva, pred stvarjenjem (»Bodi svetlobal«, je pravzaprav prva božja beseda); noč, v kateri je bil poklican Abram (1 Mz 15); noč izhoda, ki so jo Izraelci obhajali v Egiptu, in končno, poslednja noč zgodovine, ki bo odprla dan večnosti, brez sonč-nega zahoda. Vsekakor je v celotnem Svetem pismu največkrat opisana tista tretja, kajti postala je znamenje rodovitnosti vsake druge noči, kajti iz nje izvira zarja pričakovanja osvoboditve izpod zatiranja.

Knjiga modrosti, drobčen grški dragulj judovske literature iz egiptovske Aleksandrije, v svojem tenkočutnem razmišljanju o izhodu Izraelcev iz Egipta pridružuje svojo posebno in izvirno obdelavo

te velikonočne noči. Tedaj je nenavadna luč raztrgala temo, »ognjeni steber«, ki naj bi vodil Izrael na poti v svobodo. Tudi naslednji dan in tisti, ki so še sledili, so bili še na poseben način ovrednoteni: to niso bili dnevi, ki bi se jih bali popotniki, ki so hodili po poteh Sinajske puščave in bi bili izpostavljeni soncu, ki bi jih mučilo z neznošno vročino. Pojavila se je namreč dobrodejna pooblačitev, tista, s katero je božji oblak naredil sonce »neškodljivo«.

In prav v tej odločilni noči je Bog pred svojim ljudstvom razodel svojo skrivnostno moč. Namreč, medtem ko je bil pomor egiptovskih prvorojencev znamenje božje neuklonljive pravičnosti, se je Hebrejcem odprla prihodnost, polna veselja, znamenje božje ljubezni za vse zatirane in žrtve zgodovine. Tako je postala velikonočna žrtev, obhajana »na skrivnem«, temelj edinosti božjega ljudstva, povezanega v »dobrem in slabem«, v napredovanju proti zarji svetlobe v obljubljeni deželi.

Noč, ki jo prečujemo z drgetajočim pričakovanjem svetlobe ali pa osvo-boditve (lahko pa tudi obsodbe), je verjetno tisto ozadje evangeljskega besedila, ki ga danes beremo. Spominjanje velikonočne noči ob izhodu je povsem jasno v stavku: »Bodite pripravljene in opasani!« Prav tako, kot so morali biti Judje v tisti noči, na večer pred pohodom svobodi naproti. S Kristusom se odpira dokončni izhod naproti polni in popolni svobodi. Ni mogoče ostati raztresen in neprizadet; biti je treba pozoren, pripravljen usmeriti se proti obzorju, ki se razpira in s tem zapustiti vse tisto dremotno: »Bodite pripravljene ...«

Ozračje bdenja in pričakovanja preveva ves triptih prilik, ki nam jih Jezus danes izriše. Prva prilika je tista o gospodarju, ki se pozno ponoči vrne s proslavljanja poroke in najde svoje služabnike še budne in delavne; po-nudi se, poln naklonjenosti in ljubezni, da jim sam pripravi večerjo. Druga prilika, zelo kratka, ima kot glavnega igralca roparja, ki nenadoma vlomi v neko hišo, jo izropa in opustoši: Jezusov poudarek je na nepričakovanosti, ki spremlja vsak rop. Tudi božji prihod na svet je presenečenje, ki pretrese ustaljenost in raztresenost. In pogledmo še tretjo priliko, najbolj dodelano in

Response: Happy the people the Lord has chosen to be his own.

First Reading *Wisdom 18:6-9*

The dark night of the Passover became light for God's children through faith and hope. They had to rely on faith, but it was that faith that marked them as God's chosen people. A people threatened and vulnerable became strong in hope through their trust in God.

Second Reading *Hebrews 11:1-2. 8-19*

Faith is the foundation of a life lived in hope, even for people who never live to see their ultimate hopes fulfilled. The scriptures give us many examples of hope-filled lives that built a future for God's people. Our security lies in our faith and hope in God's unshakeable love.

Gospel *Luke 12:32-48*

Jesus teaches us that what we cherish most is the sign of where our heart lies. God's heart is set on us, for we are God's priceless treasure. Setting our hearts on God's kingdom and its justice will lead us to the deepest union with Jesus and to building a world after his own heart.

"For where your treasure is, there will your heart be also."



Illustration

Antiques Roadshow is a popular UK television series where people bring family treasures to be valued by experts in antiques. The expert encourages them to tell the story behind the object. What people are bringing is often not just an artistic treasure but the story of their family relationships, history and iden-

tity in a war souvenir, an engagement ring or a pile of love letters. Or it may be an ornament picked up in a market or auction as a bargain, sold by its previous owner for next to nothing. One person's junk is another person's treasure.

At the end of the interview, the expert comments on the object in terms of its antique or artistic value and then reveals its monetary value. Sometimes there is shock and amazement that an ugly old object that has gathered dust for years is worth huge sums of money. Sometimes there is disappointment that what was thought to be worth a fortune is, in fact, virtually worthless. But often the owner says that whatever the object's worth, they would not sell it because its value is beyond price. It holds precious memories of childhood, or of a beloved relative now long gone. Few people are prepared to sell what is precious to them in such terms. We cannot think of cherished memories of loving relationships or of our family sense of identity in terms of money, and this tells us something important about who we are made to be as human beings.

Gospel Teaching

Most of Jesus' followers were poor people who struggled daily to make a living. His teaching on selling their possessions and giving money to those who were poor must have amazed them. They were poor, weren't they? So why not keep the money to support themselves?

The answer lies in what Jesus says about remaining alert and prepared for the coming of salvation. He is talking of where our heart truly is and therefore of where our deepest consciousness is. If our minds are entirely occupied with the attachment to things or people, that can betray a deep lack of trust, and we will have little space for developing a mind and heart in tune with God's vision for the world. Being a "cheerful giver" is evidence not only of generosity but of courage. It is evidence that our deepest hope lies in God and not in money, power or any other means of dominating our surrounding

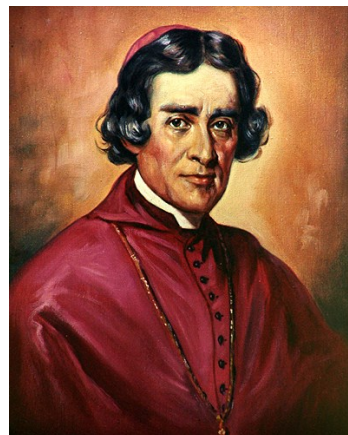
world. Pope Benedict XVI, in his encyclical on hope, *Spe salvi*, said that "the one who has hope lives differently". This Gospel is Jesus' invitation to us to live differently, with a different set of values that puts love of God and of others, and transformative action in the world, before the baubles of fame, power and fortune. We can live confidently and without fear when we have become free from all forms of internalised idolatry. An old song speaks of freedom being about having nothing left to lose. For Jesus, freedom comes from knowing what to set our heart on in order to live fully. Praying what St Ignatius of Loyola called the Examen, or Examination of Conscience, daily is a helpful way of recognising what is pulling us towards God or turning us away. It's about knowing where our treasure truly lies and building up our relationship with Jesus so that it is stronger than our fears.

Application

When Jesus challenges us to give in a way that supports and transforms the life of others, he is talking of what it truly means to believe that we are one body with him. For what we do to the least of his brothers and sisters, we do to him. This is the building up of the kingdom, to which all are invited as transformers of the world and "revolutionaries of tenderness". This kind of generosity is not just going through the motions but giving away part of ourselves. By doing so we receive ourselves back from the hands of "the least", who are the mirror of Christ – whatever we do for them, we do for him and vice versa. Our anxieties and fears are transformed into hope when we let go of needing to control everything. To live this transformative faith, hope and love we need to become alert and sensitive to the signs of Christ's presence on earth. The more we become aware of him in all areas of our life, the more he shows us what it is to be fully and truly human.

BARAGA DAYS 2022 - TORONTO

Our Lady of the Miraculous Medal



Saturday, September 3rd, 2022

4:30 pm Slovenian Litany

5:00 pm Slovenian Mass

6:00 pm Showing of the EWTN

documentary *Walking with Baraga:*

The Joe Gregorich Story.

Q & A Session to follow

7:30 pm Banquet and entertainment in hall (\$45.-)

Cash bar will be available at banquet and luncheon

RESERVATIONS REQUIRED

Sunday, September 4th, 2022

9:00 am EWTN Documentary – *They Might Be Saints*

Bishop Frederic Baraga Q & A Session to follow

10:00 am English Mass

11:30 am Luncheon in hall (\$30.-)

RESERVATIONS REQUIRED

12.30 pm Bishop Baraga Association annual meeting

Bring or send reservation & payment by August 8th to:

Rose Nesich - 739 Browns Line, Toronto ON M8W 3V7

Monday to Friday 9:00 am to 3:00 pm

Email: rozika@sympatico.ca 416-255-2721

Ker ni dovolj prijav za avtobus za Baragove dneve, ga ne bomo organizirali. Kdor se misli sam udeležiti, tako večerje v soboto ali kosila v nedeljo, naj se čimprej prijavi in tudi vplača.

Za našo župnijo zbira prijave za banket Terezija Sarjaš, telefon 905-930-7990.

Za udeležbo pri maši in ogledu dokumentarnega filma ni potrebno prijav.

Organizirajte se, da bi morda šli skupaj, tisti, ki bi se želeli udeležiti tega srečanja. Lepo bi bilo, da izkoristimo to priložnost, ker so Baragovi dnevi tako blizu.



LABOUR DAY LONG WKND 2022
BASEBALL TOURNAMENT
Fri Sept 2 – Mon Sept 5



SATURDAY

Baseball Round-Robin

Corn Roast

DJ Joe

Kitchen & Bar Open

SUNDAY

Baseball Play-Offs

Liturgy at 1:00

Band Šibaj

Kitchen & Bar Open

REGISTER YOUR TEAM with FRANK GIMPELJ

fgimpelj@gmail.com / 905 531 0894





SLOVENSKI PARK

Another great celebration at Slovenski Park – the August Holiday Long Wknd! Thanks to all guests to come out to enjoy the festivities. Thanks to all the members who volunteered. Together – families & friends – we continue to keep our Slovenian culture alive and thriving!

As always, we begin thanking all those who work behind the scenes to prepare the park to look its best – cleaning, lawn care, beautifying, and so much more. Thanks Andrej Kanc and his crew, Stefka Kanc, and our hišnik Adam Dalessio and the countless others who do so much just for the love of the park.

Sat morning – we had a Balinanje (bocce) Tournament – for adult and kid teams. Lots of fun was had by the 9 teams that entered. Congratulations to the Champions: Rob Zunic, Rowan Zunic and Thomas Grdadolnik. Congrats also to the Runners Up: Eric Skerl, Clark Novak and Mark Skerl. And Kudos to all who signed up, played, and supported our Park. We thank the Competition organizers, Boris Grdadolnik & Stefan Muhic. Former Mayor of Mississauga - Hazel McCallion - stopped in to watch a game. What an honour!

To keep our competitors, guests and members fed and watered ... the Kitchen was open all day Sat selling Kranjske, Schnitzels, Hotdogs, & Fries. You won't go hungry at Slovenski Park. Many thanks to Teresa & John Zupancic & Mayda Hader. Families often volunteer together – and that's so awesome!

Sat morning, you would have been greeted by our Gate Keepers. Thanks Victoria & Luke Watson. Shift change for the afternoon – thanks Andrea & Dave Black. Who wouldn't want to spend 5 – 7 hours with your better half up at the front gate meeting members and guests? Fun! Wow!

For those of you who came Fri night early to camp – you would have met our Fri evening Gate Keepers. Thanks to Dave Mirt and once again Andrea & Dave Black. A reminder to anyone who comes in to camp



over the age of 18 – please pay the camping fee – it all goes to support the park.

And those who came up just for Sunday – we thank Melita & Rob Zunic who were there to welcome you to Slovenski Park on this sunny day.

Sat night – well what can I say? The place was rocking! Thanks to our Mix-Master Extraordinaire Travis Blackwell who got us singing Kareoke and tapping our toes, stomping our feet, and swaying our hips to the Dancing Tunes. Its been a long time since I danced for 4 hours straight – and I loved every minute of you. How about you?

While we were partying Sat, others were working prepping the pigs for Sun. Thanks Peter Zigante, Mark Zunic, Mark Morassutti, Dana Ryall, Adam Novak. And then, early Sun morning, our boys were roasting those pigs. Thanks so much Adam Novak and Jesse Pace. And thank you to our cutter, Adrew Vitrih.

On Sunday, the Kitchen was open once again to feed our hungry crowds with pečenka dinners and schnitzel dinners. So yummy. Thanks to our kitchen staff: Elizabeth Smolinger, Andrea Black, Frances Marinko, Nick Bubas, Jesse Kumer.

Of course, we can't forget those who work the Bar to make sure no no one went thirsty. Saturday we thank Martina Bellemore and Mary Hode. Saturday night we thank Pat & Miro Pinter and Heidi Rumohr. And a huge shout-out to the youngest member of the Executive Nicholas Scarcelli – who stayed late serving refreshments to our sweaty dancers to the wee hours of the morning. And then on Sunday – thanks Mary & Tom Miklavcic and Sunday evening, thanks John Novak for tending bar.

Sunday we wake to a new day and begin that day with gratitude. Holy Mass is always so lovely when we gather at the outdoor chapel and join voices in prayer and song. Thank you so much Father Branko, our visiting priest from Slovenia as Father Drago is away. We thank those who helped set up the chapel, work the audio, proclaim the word of the Lord through readings and petitions, gather the offertory, and all the other details behind-the-scenes. Thanks also to Frank Novak for driving Father Branko to the park so he could celebrate mass with us.



All this time I was finding myself

And I didn't know I was lost



Thanks to the members of the Executive who flawlessly run event after event – making sure all the details are covered. No wknd can take place without this well-organized machine. Thanks so much to our hard-working and dedicated President Danny Demsar, the industrious and conscientious Treasurer (and so much more) Peter Novak, and the rest of the diligent team: Gerry Finn, Louis Kopac, Regina & John Bell, Joise Dube, Nicholas Scarcelli. You guys are the best!

Sunday was a big day for the kids – Mladinski Dan / Childrens Day. This event usually draws a huge crowd of children – but being the first after Covid – and hosting another event just last week – the gathering of children was smaller – but those who joined in had the best time ever! We begin with “Old School” Races: age range Running races, 3 Legged races, Wheelbarrow races, and Potato Sack races – culminating in the child & adult Water balloon Toss. It is so joyful to hear the sound of children laughter and to see their smiling eyes. Thanks so much to organizer Mary Ann Demsar and helpers Sarah Žunic, Sidonia Poppa, Victoria Watson. But, that’s not all folks – after the games, we held the Slo-Triathlon. Yup! In this age range competition, little kids first ride a bike, swim across the little pool, then run to the finish line. For the older kids, you ride your bike a longer distance, swim across the bigger pool, run to the gazebo where your “pig-roasting” skills are tested. Can you light a fire? Can you keep it burning? Can you roast your pig? The winner is declared as the first who burns through the rope signifying the pig is roasted and ready to eat. Thanks so much to Amaris & Lisa Pozeg and Amanda Purdon for running this fun and exciting event. Once again, due to smaller crowds, we did not have enough participants to hold the Adult Slo-Triathlon (that adds one more leg to the competition) so make sure you mark the Sunday of the August Long Wknd in your calendar for 2023 and join in with the fun. You won’t be disappointed – either as a participant or a spectator.

Did I miss anything? I hope not. As you can see – there is always something going on at Slovenski Park to keep our Slovenian culture alive through recreation, culture, faith, food, family & friends. Thanks to all members who selflessly volunteer their time and talents. Thanks to members and friends who support the



park by attending the events and supporting generously at the kitchen and bar. Hope to see you next time – for the Labour Day Long Wknd. Sat & Sun Baseball Tournament. Sat night Corn Roast and Dance with DJ Joe. Sun Liturgy at 1:00. And Sunday afternoon/evening fun with Band Šibaj. Join us! Slovenski Park truly is our "home away from home." - *Mary Ann Demšar, Chairperson Board of Directors, Slovenski Park*



OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

SAVA - BRESLAU

Dear Friends

The year goes around very fast and here we are - time for Holy Mass following with our yearly Picnic. Food will be available on a preorder basis. We have a menu for you to select your meal. You need your reply back by AUGUST THE 5th. Some of you may say "I am not sure yet". Please pre order your meal, if necessary you can cancel it.

SUNDAY, August 14, 2022 in Breslau

HOLY MASS 1:00 p.m.

with Father Drago Gačnik

Food will be served from 2:30 to 3:00 p.m. ONLY

ENTERTAINMENT by GOLDEN KEYS

ADMISSION \$5.00 PER PERSON

MENU to choose from:

- CHICKEN SCHNITZEL or PORK SCHNITZEL
- FRIES OR POTATO SALAD
- COLESLAW or BEETS or SAUERKRAUT
- DESSERT INCLUDED

\$20.00 PER PORTION

PLEASE NOTE: FOOD WILL ONLY BE AVAILABLE FOR THE PEOPLE THAT WILL PRIORDER.

Since we do not see each other very often, we hope that you will take this opportunity and join us for an enjoyable afternoon

**Everyone is welcome
to the old Sava place in Breslau**

Zinka Mirt for Sava Board

DOGODKI: AVGUST

- **August 7, 2022 - Lipa Park** - Music in the Park picnic
- **August 13, 2022 - Bled** - Golf Tournament
- **August 14, 2022 - Breslau - Sava** - Mass - 1:00 p.m. - Picnic
- **August 28, 2022 - Bled** - Summer picnic
- **September 3-4, 2022 - Toronto - Brezmadežna - Baraga Days**

VEČNA LUČ

V mesecu avgustu večna luč gori po namenu Sonje Langenfus za pokojnega Franca Jernejčič in Marijo Joželj.

POKOJNI - OSMRTNICA

We are very sad to announce that we had lost our good friend after a long and courageous battle with cancer. **Majda** (Maria) **Čagran** (nee Janežič) passed away this Friday afternoon, August 5th 2022 at the age of 75. The good Lord called her to be by his side. Visitation on Monday August 8 from 5-8 p.m. and on Tuesday from 9:30 to 10:15 a.m. at the Henry Walser Funeral Home, Kitchener. Funeral Service in the Chapel on Tuesday at 10:30 a.m. with Fr. Drago Gačnik officiating. Reception to follow. A memorial will take place at the later date.

DAROVI - DONATIONS

Za gradbeni sklad so darovali:

Drago in Marianne Horvat z družino:

- \$100 v spomin na pok. Marijo Špiler
- \$100 v spomin na pok. Ivana Žižek

Martin in Anna Balažič

- \$100 v spomin na pok. Elizabeth Farkaš

V spomin na pok. Franka Pavlakovič:

- \$60 Ruth Opresnik (Kitchener)
- \$50 Ivan in Danica Papa (Kitchener)
- \$300 Družina Mramor

Hvala za vse vaše darove!

MAŠA - BRESLAU - NEDELJA 14. AVGUST

V nedeljo se bo sveta maša, v bivši dvorani društva Sava, darovala za vse pokojne članke društva in še po naslednjih namenih:

- + pokojno Majdo Čagran od družine Mirt
- ++ pok. starše Mirt in Šerbec od družine Mirt
- ++ pok. Slavka Šerbec, Pepija in Slavka Mirt od družine Mirt.



13
AUG

Bled Hall

3rd Annual GOLF TOURNAMENT

Rockway Vineyards Golf Course
3290 Ninth St., St. Catharines, Ontario, L2R 6P7
1:00 p.m. Shotgun start
Dinner to follow at Bled Hall
\$150 per golfer
\$25 dinner only

4650 South Service Rd.,
Beamsville, Ontario
E - bled.orders@gmail.com
PH: 905-971-3831
WWW.BLED.CA



V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Babič	Jožefa	August 8, 2002
Krampač	Annie	August 9, 2016
Verdinšek	Franc	August 9, 2020
Žagar	Anne	August 10, 1982
Kremesec	Terezija	August 10, 1988
Tompa	Ivan John	August 11, 2015
Dorenčec	Irma	August 13, 2019
Troha	Zdravko	August 14, 2016



DON BOSCO

SVETE MAŠE - MASS TIMES: Monday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian-Sunday Mass); Sunday: 10:00 A.M. from July to Fall Banquet (Slovenian/English) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 - 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971 or Cell: 905-520-2014

<p>19. NEDELJA MED LETOM 19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME 7. AVGUST KAJETAN, DUH.</p>	<p>† † † †† †† † † †</p>	<p>Za žive in rajne župljane Jožef Razpotnik Sr. Jožef Vuk Hilda Žigon Po namenu in za zdravje Pavla in Rudi Levstek Pokojni iz družine Ramuš Janez Šušteršič, obl. Elizabeth Farkaš Irma Dorenčec, obl.</p>	<p>10:00 A.M.</p>	<p>----- Anica Blas Tony Horvat Family Anica Saje Udovč & Levstek Families Sonja Peternel Žena z družino Karel Ferko Mož Ignac z družino</p>
<p>PONEDELJEK - MONDAY 8. AVGUST - <i>Dominik, ust.</i></p>	<p>†</p>	<p>Eileen MacKenzie</p>	<p>7:00 P.M.</p>	<p>N.N.</p>
<p>TOREK - TUESDAY 9. AVGUST - <i>Edith Stein</i></p>	<p>†</p>	<p>Frank Pavlakovič</p>	<p>7:00 P.M.</p>	<p>Društvo sv. Jožefa (1)</p>
<p>SREDA - WEDNESDAY 10. AVGUST - <i>Lovrenc, muč.</i></p>	<p>† ††</p>	<p>Jurij Rajbar Starši Pozderek in Sagadin</p>	<p>7:00 P.M.</p>	<p>Ana Gergyek Julija Sagadin z družino</p>
<p>ČETRTEK - THURSDAY 11. AVGUST - <i>Klara, devica</i></p>	<p>†† †</p>	<p>Ignac in Marija Horvat Frank Pavlakovič</p>	<p>7:00 P.M.</p>	<p>Družina Žižek Družina Žižek</p>
<p>PETEK - FRIDAY 12. AVGUST - <i>Ivana Šant, red.</i></p>	<p>†</p>	<p>Jože Raduha</p>	<p>7:00 P.M.</p>	<p>Ana Gergyek</p>
<p>SOBOTA - SATURDAY 13. AVGUST <i>Hipolit in Poncijan, muč.</i> <i>Gertruda, opatinja</i></p>	<p>†† † †† †† † † †</p>	<p>Starši Vlašič in sin Matija Martin Simončič Za verne duše v vicah Frank in Slavka Mramor Alojzija in Karl Frank Kukovica Milka Ferko Frank Pavlakovič</p>	<p>5:30 P.M.</p>	<p>Jožica Vlašič z družino Žena Kathy Družina Pinter Martin in Regina Nedelko Marija Košir Paula Kunej Julija Sagadin z družino Jože in Marija Magdič</p>
<p>20. NEDELJA MED LETOM 20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME 14. AVGUST MAKSIMILIJAN KOLBE, <i>Duhovnik-mučenec</i></p>	<p>†† †† † † †† †† † †† ††</p>	<p>Za žive in rajne župljane Paula in Franc Pelcar Pok. iz družine Groznik Magda Udovč Mira Špiler Marija in Ignac Horvat Pok. iz družine Peternel Ivan Mertuk Joe, Verona in Štefan Prša Pokojni člani društva Sava</p>	<p>10:00 A.M. 1:00 P.M.</p>	<p>----- Stan Pelcar & Josie Dubé z druž. Družina Groznik Families Udovč - Levstek Karolina in Niko Bogovič Družina Špiler Sonja Peternel Hči z družino Kathy z družino Dvorana - Breslau</p>